

## Wall Mounting Instructions

Item No: 3403

English

▼ start here

1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

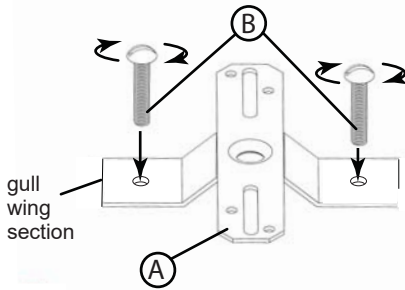
1. Prepare mounting strap (A) by threading two machine screws (B) (provided), into back of gull wing section of mounting strap (A) - see Drawing 1.
- Be sure the holes into which the screws are threaded match the spacing of holes (D) in the back plate (1) - see Drawings 1 and 2.
2. Attach mounting strap (A) to junction box (J), (mounted in ceiling) using two (8-32) screws 1" long (C), **NOT PROVIDED** - see Drawing 2.

**SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.**

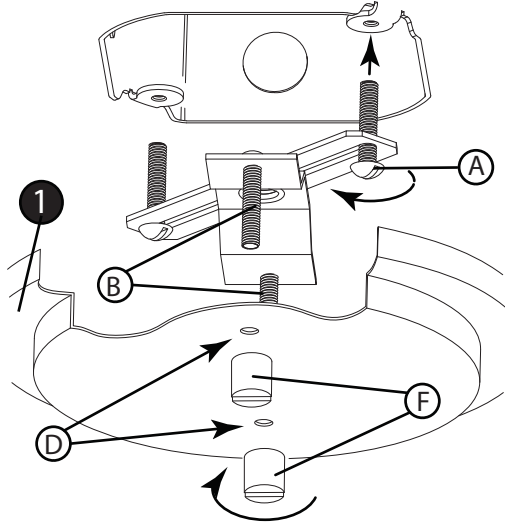
Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction sheet (I.S. 18) and follow all instructions to make all necessary wiring connections. Then refer back to assembly instructions for the purchased fixture to complete any assembly required.

1. To attach fixture to the ceiling slip screws (B), in the mounting strap (A), through holes (D) in backplate (1) - see Drawing 2.
2. Thread on barrel knobs (F) and tighten till canopy is flat against the ceiling.
3. Fixture can now be lamped accordingly.

Drawing 1 – Mounting strap preparation



Drawing 2 – Mounting strap installation



Parts removed for clarity  
Piezas extraídas para mayor claridad.  
Pièces retirées pour plus de clarté

## Techo Pan Instrucciones de montaje

Número de artículo: 3403

Spanish

▼ empezar aquí

- 1 Allez dans un endroit où vous pouvez travailler.
- 2 Déballez luminaire et le verre de carton.
- 3 Examinez attentivement les instructions avant le montage.

1. Prepare la correa de montaje (A) enroscando dos tornillos de máquina (B) (provisto), en la parte posterior de la sección de ala de gaviota de la correa de montaje (A) - ver dibujo 1.
- Asegúrese de que los orificios en los que se roscan los tornillos coincidan con el espacio de los orificios (D) en la placa posterior (1) - vea los Dibujos 1 y 2.
2. Fije la correa de montaje (A) a la caja de conexiones (J), (montada en la pared) usando dos (8-32) tornillos, 25, mm de largo (C), **NO PROPORCIONADOS** - vea el Dibujo 2.

**AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: CÂBLAGE LIRE ET TERRE INSTRUCTIONS (IS 18) ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. TURN ALIMENTATION EN COURS D'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CÂBLAGE EST NÉCESSAIRE, CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LOCAL POUVOIRS POUR LES EXIGENCES DE CODE.**

Effectuer les connexions électriques du câble d'alimentation sur le montage des fils conducteurs. Reportez-vous à la fiche d'instruction (IS 18) et suivez les instructions pour faire toutes les connexions nécessaires. Puis revenez consulter assemblage instructions pour l'appareil acheté pour compléter tout ensemble requise.

1. Para fijar el accesorio a los tornillos deslizantes de pared (B), en la correa de montaje (A), orificios pasantes (D) en la placa posterior (1) - vea Dibujo 2.
2. Enrosque las perillas del cañón (F) y apriételas hasta que la cubierta quede plana contra la pared.
3. El accesorio ahora puede ser lameado en consecuencia.

## Plafond Pan Instructions de montage

Numéro d'article: 3403

French

▼ commencez ici

- 1 Allez dans un endroit dans lequel vous pouvez travailler.
- 2 Déballez luminaire et le verre de carton.
- 3 Examinez attentivement les instructions avant le montage.

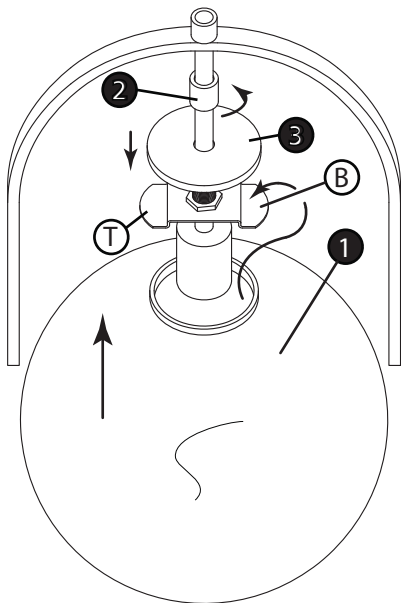
1. Préparez la bande de fixation (A) en vissant deux vis à métaux (B). (fourni), à l'arrière de la partie en aile de mouette de la sangle de montage (A) - voir dessin 1.
- Assurez-vous que les trous dans lesquels les vis sont filetées correspondent à l'espacement des trous (D) dans la plaque arrière (1) - voir Dessins 1 et 2.
2. Fixez la sangle de montage (A) à la boîte de jonction (J) (montée dans le mur) en utilisant deux (8-32) vis, 25 mm de long (C), **NON FOURNIES** - voir le dessin 2.

**AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: CÂBLAGE LIRE ET TERRE INSTRUCTIONS (IS 18) ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. TURN ALIMENTATION EN COURS D'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CÂBLAGE EST NÉCESSAIRE, CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LOCAL EXIGENCES DU CODE POUR LES AUTORITÉS.**

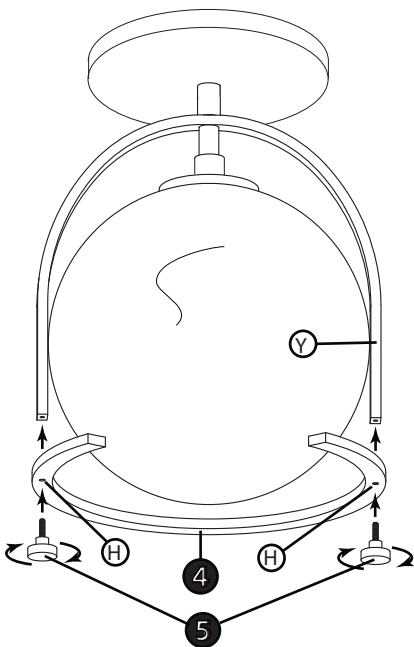
Effectuer les connexions électriques du câble d'alimentation sur le montage des fils conducteurs. Reportez-vous à la fiche d'instruction (IS 18) et suivez les instructions pour faire nécessaire tous les raccordements électriques. Puis revenez consulter assemblage Acheté pour les instructions pour terminer tout appareil de montage requise.

1. Para fijar el accesorio a los tornillos deslizantes de pared (B), en la correa de montaje (A), orificios pasantes (D) en la placa posterior (1) - vea Dibujo 2.
2. Enrosque las perillas del cañón (F) y apriételas hasta que la cubierta quede plana contra la pared.
3. El accesorio ahora puede ser lameado en consecuencia.

DRAWING 1 - GLASS INSTALLATION



DRAWING 2 - RING INSTALLATION



### ▼ start here

1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

**SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.**

1. It is recommended that the yoke and socket stem assembly (Y) is mounted to the ceiling prior to installing the glass. To install glass and ring prior to installation see steps 1- 6 below.
2. To mount your fixture to the ceiling, follow instruction sheet (IS19-92) provided. After fixture is installed refer back to this sheet for glass installation instructions below.

1. To install glass (1) first thread coupler (2) off of center stem assembly (A) - see DRAWING 1. This will allow the glass cap (3) to slide along the center stem freely.
  2. Prior to attaching the glass to the fixture body the bulb should be installed.
  3. Next take glass (1) and slip one side of bracket (B) into top of glass. Now slide glass over and slip opposite side of bracket (B) into top of glass. Rest glass on tabs (T) of bracket (B).
  4. Now slide glass cap (3) down over the hole in the top of glass and thread coupler (2) down on center stem to lock glass in place.
  5. To install ring (4) align one of the holes (H) in the ring with one of the threaded hole in end of yoke (Y). Thread in decorative knob (5) to secure one side of the ring -see DRAWING 2.
  6. Now align second hole in ring with threaded hole in yoke and thread in second decorative knob (5) to secure ring to yoke.
5. Fixture assembly is complete and power can be restored.

### ▼ empezar aquí

1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
2. Desembale xture fi y el vidrio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: CABLEADO DE LEER Y INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA (SI 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. VUELTA DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE UN NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO.**

1. Se recomienda que el conjunto de yugo y receptáculo de vástago (Y) está montado en el techo antes de instalar el cristal. Para instalar el vidrio antes de la instalación consulte los pasos 1-5 a continuación.
2. Para montar el luminaria en el techo, siga hoja de instrucciones (IS19-92), siempre. Una vez instalado accesorio referirse a esta hoja de instrucciones de instalación de cristal de abajo.

1. Para instalar el vidrio (1) acoplador primer hilo (2) fuera del conjunto del vástago central (A) - vea el dibujo 1. Esto permitirá que la tapa de vidrio (3) se deslice a lo largo del tallo central libremente.
  2. Antes de fijar el cristal para el cuerpo del útil de la bombilla debe ser instalado.
  3. A continuación, tomar de vidrio (1) y el deslizamiento de un lado del soporte (B) en la parte superior de vidrio. Ahora portaobjetos de vidrio y caer sobre el lado opuesto del soporte (B) en la parte superior de vidrio. vidrio resto de pestañas (T) del soporte (B).
  4. Ahora deslice tapa de vidrio (3) hacia abajo sobre el agujero en la parte superior de vidrio e hilo de acoplamiento (2) hacia abajo en el vástago central para asegurar el vidrio en su lugar.
  5. Para instalar el anillo (4) alinee uno de los orificios (H) en el anillo con uno de el agujero roscado en el extremo del yugo (Y). Tratados en el pomo decorativo (5) para asegurar un lado del anillo -ver DIBUJO 2.
  6. Ahora se alinean segundo agujero en el anillo con orificio roscado en el yugo y el subproceso en segundo mando decorativa (5) para fijar el anillo al yugo.
5. Conjunto del accesorio es completa y puede restaurar la alimentación.

### ▼ commencez ici

1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez fi xture et de verre du carton.
3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

**AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: CÂBLAGE LIRE ET MISE A LA TERRE (IS 18) ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CÂBLAGE NE EST NÉCESSAIRE, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES LES EXIGENCES DES CODES.**

1. Il est recommandé que l'ensemble culasse et la douille tige (Y) est monté sur le plafond avant l'installation du verre. Pour installer le verre avant l'installation voir les étapes 1-5 ci-dessous.
2. Pour monter votre luminaire au plafond, suivre feuille d'instructions (IS19-92) fourni. Après appareil est installé référer à cette fiche pour les instructions d'installation de verre ci-dessous.

1. Pour installer le verre (1) premier fil coupleur (2) hors de l'ensemble de la tige centrale (A) - voir schéma 1. Cela permettra au bouchon de verre (3) de glisser le long de la tige centrale librement.
  2. Avant de fixer la vitre sur le corps de fixation de l'ampoule doit être installé.
  3. Ensuite prendre un verre (1) et glisser un côté du support (B) dans le haut du verre. Maintenant, faites glisser verre au-dessus et glisser côté opposé du support (B) dans le haut du verre. verre de repos sur les onglets (T) de support (B).
  4. Maintenant, faites glisser bouchon de verre (3) vers le bas sur le trou dans la partie supérieure du verre et du fil coupleur (2) vers le bas sur la tige centrale pour bloquer le verre en place.
  5. Pour installer l'anneau (4) aligner un des trous (H) dans l'anneau avec l'un des trou taraudé en bout de culasse (Y). Enfiler bouton décoratif (5) pour fixer un côté de l'anneau -voir DESSIN 2.
  6. Maintenant aligner deuxième trou dans l'anneau avec trou fileté dans culasse et le fil dans le deuxième bouton décoratif (5) pour fixer l'anneau au joug.
5. Fixture le montage est terminé et la puissance peut être restaurée.

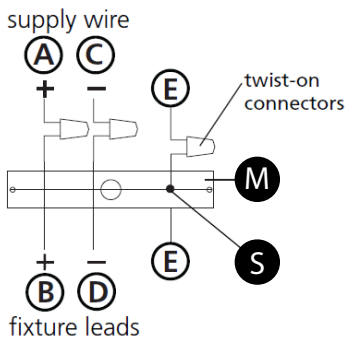
## IS. 18 wiring grounding instructions

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS

Drawing 1 – Flush Mount



Drawing 2 – Chain Hung



Drawing 3 – Post-Mount



### wiring instructions

#### Indoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector - see Drawings 1 or 2.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).
3. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections

#### Outdoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector - see **Drawings 2 or 3**.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).
3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
  - ☒ If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

4. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

### grounding instructions

#### Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap (M) with the ground screw (S) - see Drawing 1. Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

#### Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw (S) on fixture mounting strap (M) and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see Drawing 2.

#### Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see Drawing 3.

## IS. 18 câblage échouage instructions

AVERTISSEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGES N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.

### instructions de câblage

#### Luminaire Intérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plob de fixation positive (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur - **Voir Schéma 1 ou 2**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. S'il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

#### Luminaire Extérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou le côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive (B) avec la torsion appropriée de la taille du connecteur - **Voir Schéma 2 ou 3**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
  - ☒ Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans le boîtier. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser calfeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
4. S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

### instructions de mise

#### Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation (M) avec la vis de terre (S) - **Voir Schéma 1**. Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

#### Chaîne Accroc hé Luminaire

Boucle fil du luminaire au sol (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre (S) sur la sangle de fixation (M) et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser - **Voir Schéma 2**.

#### Luminaire Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étanche à l'eau - **Voir Schéma 3**.

## IS. 18 tierra cableado instrucciones

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO

### Instrucciones de cableado

#### Acesorios C ubierta

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector - **Véase la Figura 1 y 2**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

#### Acesorios Exterior

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño apropiately conector - **Véase la Figura 2 y 3**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.
  - ☒ Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sellar los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boca salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial.
4. Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra-a continuación** para completar todas las conexiones eléctricas.

### instrucciones puesta a tierra

#### Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio (M) con el tornillo de tierra (S) - **Véase la Figura 1**. Nota: En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

#### Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra (S) en la brida de montaje accesorio (M) y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-conectores - **Véase la Figura 2**.

#### Acesorios Post erior Mont e

Conecte el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlases en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético - **Véase la Figura 3**.